

**OFFICIAL EPPO TRANSLATIONS OF
INTERNATIONAL PHYTOSANITARY TEXTS**

**TRADUCTIONS OFFICIELLES DES TEXTES
PHYTOSANITAIRES INTERNATIONAUX**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ЕОКЗР
МЕЖДУНАРОДНЫХ ФИТОСАНИТАРНЫХ ТЕКСТОВ**

**REGIONAL STANDARDS FOR PHYTOSANITARY MEASURES
EPPO STANDARD PM 5/9 (1)
PREPARATION OF PEST LISTS IN THE FRAMEWORK OF
COMMODITY PRAs**

**NORMES REGIONALES POUR LES MESURES PHYTOSANITAIRES
NORME DE L'OEPP PM 5/9 (1)
PRÉPARATION DE LISTES D'ORGANISMES NUISIBLES DANS LE
CADRE DES ARP PAR MARCHANDISE**

**РЕГИОНАЛЬНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ
СТАНДАРТ ЕОКЗР РМ 5/9 (1)
ПОДГОТОВКА ПЕРЕЧНЕЙ ВРЕДНЫХ ОРГАНИЗМОВ В
РАМКАХ АФР ДЛЯ ТОВАРОВ**

(Russian text / Texte en russe / Текст на русском языке)

2020 – 08

◆ Стандарты ЕОКЗР ◆

**РУКОВОДСТВА ПО АНАЛИЗУ ФИТОСАНИТАРНОГО
РИСКА**

**ПОДГОТОВКА ПЕРЕЧНЕЙ ВРЕДНЫХ ОРГАНИЗМОВ
В РАМКАХ АФР ДЛЯ ТОВАРОВ**

PM 5/9 (1)



Европейская и Средиземноморская организация по карантину и защите растений
Франция, 75011, Париж, бульвар Ришар Ленуар, дом 21
Сентябрь 2017 года

Серия РМ 5 – Анализ фитосанитарного риска Pest Risk Analysis / L'analyse du risque phytosanitaire

РМ 5/9 (1) Русский

*Европейская и Средиземноморская организация по карантину и защите растений
European and Mediterranean Plant Protection Organization
Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes*

**Руководства по анализу фитосанитарного риска / Guidelines on Pest Risk Analysis /
Lignes directrices pour l'analyse du risque phytosanitaire**

**Подготовка перечней вредных организмов в рамках АФР для товаров / Preparation of
pest lists in the framework of commodity PRAs/ Préparation de listes d'organismes nuisibles
dans le cadre des ARP par marchandise**

Специальная сфера применения

Настоящий стандарт описывает процесс, рекомендуемый для подготовки перечней вредных организмов в рамках проведения анализов фитосанитарного риска (АФР), инициированных предполагаемым путём распространения вредных организмов, когда конкретный товар и место (места) происхождения были определены. Кроме этого, стандарт предоставляет рекомендации по выбору критериев для определения приоритетов между вредными организмами с целью подготовки индивидуальных АФР.

Специальное утверждение и поправки

Впервые утверждён в сентябре 2017 года.

Введение

Анализ фитосанитарного риска, инициированный предполагаемым путём распространения вредных организмов, может проводиться в тех случаях, когда при международной торговле предлагается импорт товара, который ранее не завозился в страну, или товар происходит из новой зоны или новой страны, а также когда требования к товару, который уже импортируется, пересмотрены. При подготовке АФР, который инициируется путём распространения вредных организмов, первым этапом процесса является подготовка перечня вредных организмов, которые могут переноситься с этим товаром из конкретного места происхождения. Если для товара указывается большое количество вредных организмов, то должны быть определены приоритеты для подготовки индивидуальных АФР. В МСФМ 11 (ФАО, 2013) указывается, что «рекомендуется располагать перечень в порядке приоритетов, исходя из мнения экспертов о распространении и типах вредных организмов». Кроме этого, должно приниматься во внимание потенциальное воздействие.

Настоящий документ предлагает процесс для гармонизации подготовки перечней вредных организмов, включая рекомендации по критериям для определения приоритетов между вредными организмами с целью подготовки индивидуальных АФР. Собранная во время этого процесса информация будет полезна при подготовке стадии категоризации индивидуального АФР для приоритетных вредных организмов. Более подробный

документ, представляющий подход Секретариата ЕОКЗР к изучению товара, был разработан в 2015/2016 (ЕОКЗР, 2016) Этот документ также может предоставить полезное руководство при подготовке перечней вредных организмов в рамках проведения АФР для товара.

2. Инициирование

Перед началом формирования перечня вредных организмов должны быть описаны следующие элементы.

2.1 Зона, подверженная риску

Это зона, для которой составляется перечень вредных организмов. Она может быть частью страны, целой страной или регионом (например, Европейским Союзом или Евразийским Экономическим Союзом). Если особые конкретные территории (например, заморские территории или острова) являются частью рассматриваемой зоны, это должно быть указано.

2.2 Происхождение товара

Должна быть определена страна происхождения или, при необходимости, перечень стран происхождения из одной зоны (например, страны Западной Африки), которые могут быть рассмотрены совместно, если это целесообразно.

2.3 Изучаемый товар

Должно быть сделано точное описание товара, включая:

- Виды растений в товаре, если он содержит несколько видов (например, если товаром является род *Rosa*).
- Таксономию каждого вида (предпочитаемое научное название и обычные синонимы, названия на английском языке и на других относящихся к происхождению организма языках).
- Различные части растений, входящие в состав товара.

Так как некоторые вредные организмы могут быть обнаружены только в определённых частях растений, важно чтобы эти различные части могли быть чётко определены с самого начала. Примеры включают следующее:

Плоды, которые могут быть как с другими частями растений, такими как чашечка или черешки, так и без них, также могут быть с листьями или без. Например, цитрусовые фрукты могут быть в торговле с листьями и черешками или без них, яблоки и персики включают как сами плоды, так и черешки; плоды томатов могут продаваться только как чистые плоды, как плоды с чашелистиком или как плоды в гроздях.

Срезанные цветы, которые могут быть с такими частями, как листья или бутоны, или же без них. Например, *Rosa spp.* может быть в торговле с бутонами, в добавление к листьям и стеблям.

В отношении древесных товаров, древесная щепка может быть получена из древесины или из древесины и коры, может производиться из надземных частей дерева или также из корневых систем; бревна и пиломатериалы могут быть с корой или без. Растения, предназначенные для посадки, могут быть со средой для выращивания или без неё, в состоянии покоя, с плодами или без них.

- Параметры переработки или использования товаров: метод и степень переработки до экспорта, предполагаемое использование (см. МСФМ 32 «Категоризация товаров в соответствии с предоставляемым ими фитосанитарным риском, ФАО, 2009).
- Любые другие детали, которые могут помочь выбору вредных организмов, такие как метод транспортировки (воздушный или морской транспорт), предполагаемая частота движения грузов, их объёмы и сезоны поставки).

3. Процесс подготовки перечня вредных организмов для товара

Перечень вредных организмов формируется и анализируется с целью установления приоритетов для подготовки индивидуальных АФР для конкретных вредных организмов. Для достижения этой цели предлагается поэтапный подход. Блок-схема представлена на рисунке 1.

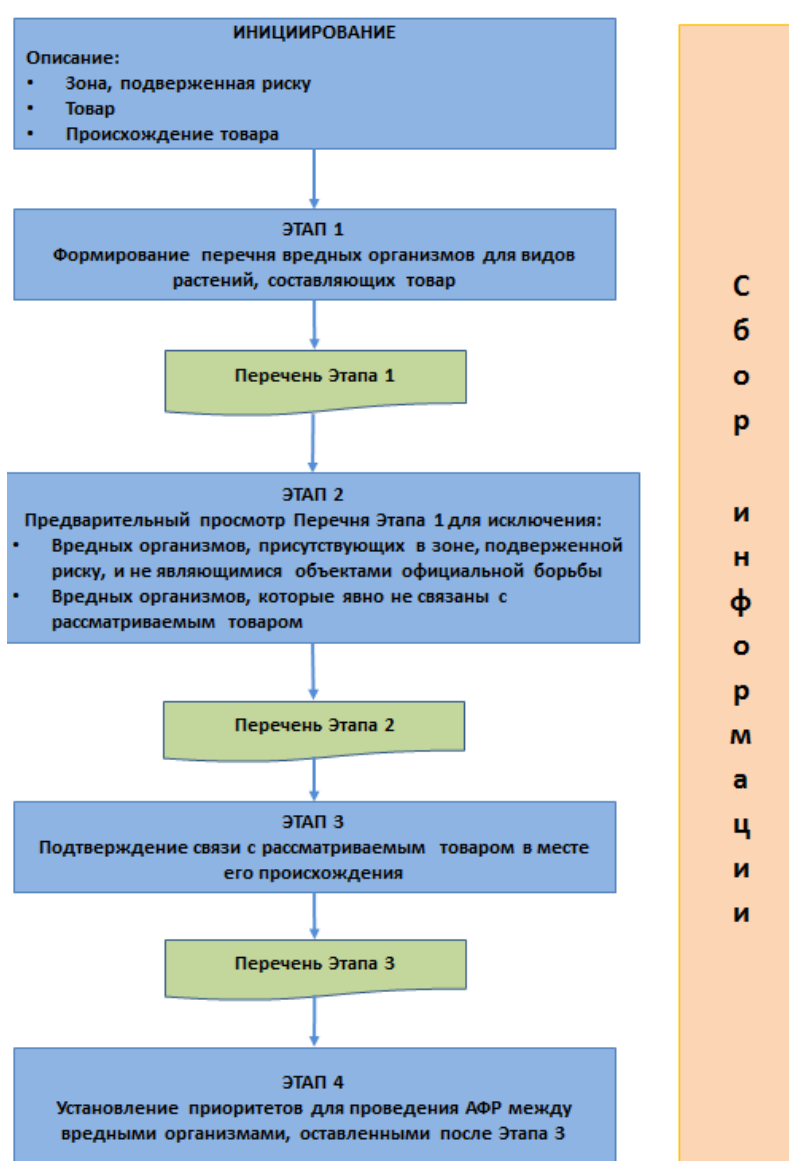


Рис.1 Блок-схема для подготовки перечня вредных организмов в рамках АФР для товара

3.1 Сбор информации

В Таблице А1 Дополнения 1 представлена информация, которая должна быть собрана на протяжении всего процесса. Информация может собираться в формате таблицы Excel или в другом совместимом формате данных (пример представлен в Дополнении 2). Некоторая информация (коды ЕОКЗР, таксономическая информация или сведения о растениях-хозяевах) в настоящее время может быть получена в Глобальной базе данных ЕОКЗР (<https://data.eppo.int/>) с помощью доступного на сайте компьютерного инструмента.

Информация должна собираться постепенно, чтобы избежать записи лишних данных.

Рекомендуется поэтапный подход с использованием различных источников информации.

3.2 Этап 1: Перечисление вредных организмов для видов растений в товаре

Целью этапа 1 является сбор перечня вредных организмов для видов растений, составляющих товар. Переносчики вредных организмов также включаются.

→Результат: «Перечень этапа 1»: перечень вредных организмов для видов растений.

Этот перечень должен содержать все вредные организмы, рассматриваемые для видов растений и включать информацию, которая может быть собрана быстро (т.е. не вся информация собирается на Этапе 1; смотрите ниже). В некоторых случаях статус вредного организма не ясен и этот организм остаётся в перечне до тех пор, пока его статус не прояснится.

На этом этапе не предпринимается попытка ограничить перечень товаром или относящимся (относящимся) к товару местом (местами) происхождения, так как этот перечень может использоваться вновь для подготовки перечней вредных организмов для другого товара того же растения или для другого места происхождения.

Перечень вредных организмов должен быть подготовлен, основываясь на пакетах данных, таких как Глобальная база данных ЕОКЗР, Компендиум по защите культур САВИ (СРС) и любые другие источники, которые доступны для рассматриваемого товара, такие как имеющиеся для товара АФР, отбирая вредные организмы, для которых рассматриваемые виды растений перечисляются в качестве растений-хозяев, а также организмы с названиями видов, которые могут указывать на растение-хозяина (например, *vaccinii* для растений рода *Vaccinium*). Данные о выявлении в грузах также должны рассматриваться для формирования этого перечня. Помимо этого включаются вредные организмы, перечисленные в существующем для рассматриваемого товара законодательстве.

Этот перечень должен постепенно пополняться дополнительными видами вредных организмов из различных других источников информации. Таблица А3 в Дополнении 1 предоставляет неполный список типов публикаций, которые могут быть полезны на этом этапе. Обращение к этим другим источникам является трудоёмким, и рекомендуется сначала выделить основную информацию, такую, как о присутствии вредных организмов в зоне, подверженной риску, регуляторном статусе, или о связи с рассматриваемыми видами растений и товаром, для того чтобы убедиться, что время не тратится неоправданно на те вредные организмы, для которых легко показать, что они не соответствуют этим основным критериям.

Внимание должно быть уделено следующему:

- Необходимости включения в перечень вредных организмов под их предпочитаемыми названиями (с целью избежать повторных включений одного и того же вредного организма в перечень под предпочитаемым названием и синонимами).
- Тщательному документированию источников информации (включая название, URL, дату доступа), и особенно для вредных организмов, которые с большой вероятностью могут быть оставлены для дальнейших этапов, обеспечению того, что эта информация при необходимости может быть проверена.
- Отсутствию необходимости заполнять все поля таблицы, представленной в Дополнении 2, до тех пор, пока собранная информация позволяет делать выводы на Этапе 2.
- Уровню необходимой детализации, который должен быть определён для вредных организмов, не соответствующих основным критериям (например, одна ссылка «да или нет» может рассматриваться достаточной для присутствия в зоне, подверженной риску, при условии, что источник является надёжным).

Количество записанных в перечень подробностей должно быть ограничено той информацией, которая необходима для обоснования сохранения вредного организма в перечне до этапа 3. Однако, больше подробностей может быть записано для тех вредных организмов, для которых уже ясно из имеющихся данных что они будут сохранены, по крайней мере до этапа 3, с целью избежать повторного чтения тех же самых публикаций.

3.3 Этап 2: проверка перечня этапа 1

Целью этапа 2 является проверка перечня этапа 1, фокусирующаяся на параметрах, которые могли бы исключить вредный организм из дальнейшего рассмотрения (например, если вредный организм присутствует в зоне, подверженной риску, или явно не является объектом регулирования, или совершенно не связан с товаром).

→Результат: «Перечень этапа 2»: перечень вредных организмов, которые потенциально связаны с товаром, и либо не присутствуют в зоне риска, либо присутствуют, но не являются объектом официальной борьбы.

В отношении перечней, подготовленных для группы стран-импортёров, необходимо уточнить, является ли присутствие вредного организма в одной из импортирующих стран достаточным поводом для того, чтобы исключить этот вредный организм из перечня этапа 2. Как только вредный организм может быть исключён из перечня, отпадает необходимость искать дальнейшую информацию о нём. Организмы, не являющиеся вредными организмами, могут быть выделены на этапе 1; однако они должны быть отсеяны и только «вредные организмы» должны остаться до конца этого этапа. Раздел 1.2 МСФМ № 2 (ФАО, 2007) предоставляет руководство по оценке того, должен ли организм рассматриваться как вредный организм. Более подробные данные собираются только на этапах 3 и 4.

Группы организмов (например, отряды и семейства), которые вероятно никогда не связаны с рассматриваемым товаром (даже когда они являются вредными для рассматриваемых видов растений организмами), должны быть исключены из дальнейшего рассмотрения. Это может относиться к широким таксономическим группам, таким, как растения, но также и к некоторым семействам. Например, виды подсемейства Scolytinae не связаны с фруктами. Для прозрачности это всё должно быть задокументировано.

3.4 Этап 3: подтверждение происхождения и связи с товаром

Целью этапа 3 является подготовка более конкретного перечня вредных организмов для соответствующего товара и места (мест) происхождения.

→Результат: «Перечень этапа 3»: перечень вредных организмов для соответствующего (соответствующих) товара (товаров) и места (мест) происхождения.

В первую очередь этот этап требует подтверждения возможности перемещения вредного организма с рассматриваемым товаром, что означает проверку того, может ли этот вредный организм быть связан с теми частями растений и видами, которые составляют товар. Перед проведением этапа 3 можно рассмотреть на этапе 2, исключат ли другие параметры этот вредный организм из дальнейшего рассмотрения. Например, если перечень этапа 2 очень длинный, можно сосредоточиться только на вредных организмах, которые связаны с некоторыми частями рассматриваемого товара (например, либо с плодами, либо с плодами с плодоножками, либо с окорённой древесиной, либо с неокорённой древесиной).

Ряд дополнительных вредных организмов могут быть идентифицированы только на этапе 3. Если вредные организмы добавлены на этой стадии, они должны быть сначала оценены на соответствие критериям исключения этапа 2 до начала поиска дальнейшей информации. Рекомендуется добавить эти вредные организмы в перечни этапа 1 и этапа 2, если эти перечни будут использоваться в будущем.

Спектр растений-хозяев

Во время Этапа 1, информация основывается обычно на одном источнике или на небольшом количестве источников, которые иногда противоречат друг другу. Если на этапе 1 недостаточно информации, подтверждающей статус растения-хозяина, может быть необходима дополнительная информация чтобы подтвердить, что этот вид растения является растением-хозяином. В случае наличия веских доказательств того, что вид растения не является растением-хозяином, и нет других причин оставлять в перечне этот вредный организм (таких, как данные о его выявлении в грузах), он в дальнейшем не рассматривается. В некоторых случаях необходим более полный перечень растений-хозяев, особенно если такой список не был получен на этапе 1 и будет необходим на этапе 4 для оценки «уровня полифагии». Вместе с тем полезно документировать другие пути распространения с целью избежать случая, при котором вредный организм регулируется на одном товаре и не регулируется на другом, который представляет, по крайней мере, такой же риск.

Части растений, повреждаемые согласно биологии вредного организма

При необходимости, производится дополнительный поиск информации в отношении частей растений, с которыми, возможно, может переноситься вредный организм. Эта информация должна подтвердить, что вредный организм может переноситься с рассматриваемым товаром (в зависимости от частей растений, с которыми этот вредный организм может быть связан). Эта информация используется для процесса приоритизации на этапе 4. Если товар определяется как невозможный путь распространения, оценка этого вредного организма прекращается, он исключается из дальнейшего рассмотрения, и никакая другая информация не запрашивается.

Во многих случаях, оценка того, что вредный организм может переноситься с товаром, является предварительной, и степень, с которой вредный организм может быть связан с товаром, обычно требует проведения подробного исследования в АФР. На этой стадии вредный организм не должен исключаться из перечня слишком быстро. Например, если

насекомое главным образом обнаруживается на листьях, но в некоторых случаях может быть найдено на плодах (возможно случайно), то целесообразно считать, что вредный организм может быть связан с плодами. Более глубокий анализ может быть проведён в дальнейшем в АФР.

Присутствие рассматриваемого вредного организма в стране (или группе стран) происхождения товара

Если вредный организм не зарегистрирован как присутствующий в стране (или группе стран) происхождения товара, то он может быть исключён из перечня этапа 2. Однако этот вредный организм не должен исключаться в случае, когда вредный организм зарегистрирован в соседних странах. Рекомендуется связаться с НОКЗР страны (стран) происхождения товара для получения перечня вредных организмов, связанных с рассматриваемым товаром, в соответствии со статьёй VIII 1 (в) МККЗР¹

3.5 Этап 4: приоритезация вредных организмов для АФР

Целью Этапа 4 является установление приоритетов для АФР среди вредных организмов, оставшихся в перечне после этапа 3.

→Результат: «Перечень этапа 4»: перечень вредных организмов, связанных с товаром, для проведения индивидуальных АФР.

На этапе 4 используются критерии для последовательного отбора вредных организмов, которые требуют дальнейшего рассмотрения с точки зрения их потенциала быть карантинными вредными организмами. Для каждого вредного организма производится поиск более подробной информации (смотрите раздел 3.5.1) с целью классифицировать их по ряду критериев (смотрите раздел 3.5.2.).

3.5.1 Сбор более подробной информации

Сбор данных на этапе 4 направлен только на поиск информации, связанной с расстановкой приоритетов. Такой сбор не нацелен на проведение обширного библиографического изучения для каждого вредного организма (дальнейшее изучение вредных организмов, выбранных для АФР, может быть необходимо на более поздней стадии). Однако, важно чтобы оценки на этапе 4 основывались на достаточной и надёжной информации (т.е. при необходимости, подтвердить информацию, опираясь на несколько публикаций), чтобы быть уверенными в том, что вредные организмы оценены верно. Тем не менее, интересная дополнительная информация может быть отмечена, если она доступна (особенно для вредных организмов, которые будут отобраны для проведения АФР).

¹ Выдержка из статьи VIII 1 (в). Договаривающиеся стороны будут сотрудничать друг с другом в максимально возможной степени для достижения целей настоящей Конвенции и, в частности, будут: ... сотрудничать, по мере возможности, в части предоставления технической и биологической информации, необходимой для анализа фитосанитарного риска

3.5.2 Критерии, используемые для приоритизации

Критерии, используемые для приоритизации, должны быть определены. При выборе критериев следует учитывать, что достаточное количество критериев необходимы для установления различий между возможно большим количеством вредных организмов, оставленных в перечне на этапе 3. В то же время система должна оставаться простой. Ниже предлагаются критерии:

- Присутствие растения-хозяина в зоне, подверженной риску.
- Возможность связи вредного организма с рассматриваемым путём распространения.
- Задokumentированные экономические, экологические и социальные воздействия.
- Вредный организм распространился или является новым появившимся вредным организмом.
- Вредный организм выявлялся на рассматриваемом товаре или на аналогичном товаре (например, выявлялся на грушах, при том, что оценка производится для товара яблок).
- Способность вредного организма быть переносчиком.
- Многоядный организм или нет.
- Климатическое сходство с зоной, подверженной риску.

Обратите внимание, если вредный организм уже регулируется на рассматриваемом товаре и для рассматриваемой зоны (рассматриваемых зон) происхождения, то он не рассматривается как приоритет для проведения АФР.

Описанные выше критерии используются для установления приоритетов. Для каждого критерия должен быть определён набор возможных ответов.² Также может быть необходимым установить суб-рейтинги, если имеется необходимость лучше различить вредные организмы между собой (например, смотрите суб-рейтинги ЕОКЗР (2016)); однако следует иметь в виду, что эти вредные организмы должны быть оценены с ограниченным объёмом информации (т.е. рейтинги должны быть общими и подробные оценки, которые могли бы быть предприняты во время АФР, не должны проводиться).

Особенности некоторых критериев

- Задokumentированные экономические, экологические и социальные воздействия

Этот критерий должен основываться на информации, приведённой в справочной литературе, которая часто может быть количественной. Этот критерий трудно применять последовательно, и решения должны приниматься до начала присвоения рейтинга в отношении различных используемых факторов (например, может ли только одно сообщение о высоком уровне воздействия в какой-либо стране расцениваться как обеспечивающее в итоге высокий общий рейтинг воздействия). Всегда должно приниматься во внимание прямое воздействие, а кроме этого, необходимо решить, каким образом должны учитываться косвенные воздействия (например, влияние на экспортные рынки). В случае исследований ЕОКЗР, этот критерий основывался в основном на прямом воздействии.

- Выявлен в грузах

Этот критерий направлен на выявление тех вредных организмов, в отношении которых известно, что они уже перемещались в торговле с рассматриваемым товаром или другими

² В 2016 году Группа экспертов ЕОКЗР по фитосанитарным мерам пришла к выводу, что ей необходимо больше опыта для того, чтобы предложить конкретные рейтинги в этом стандарте.) Поэтому этот стандарт будет со временем пересмотрен.

товарами. Эта информация может быть получена из сводок службы оповещения ЕОКЗР, из национальных или региональных баз данных или из других источников. Также должны быть приняты во внимание данные о выявлениях, указанные в публикациях, в АФР и пр. Только ограниченные данные о выявлениях доступны публично в мире, и отсутствие отчётов о выявлениях не означает что вредный организм не может перемещаться с товаром.

- Многоядный организм или нет

Этот критерий может быть полезным в тех случаях, когда перечень Этапа 3 содержит смесь многоядных вредных организмов и большего количества вредных организмов – олигофагов, если это является параметром, который может приниматься во внимание при финальном выборе. Должны быть установлены уровни полифагии, которые следует рассматривать, (например, один вид, род, семейство рассматриваемого вида, несколько семейств). Это не может быть ограничивающим фактором, как до настоящего времени было показано в проведённых ЕОКЗР исследованиях товаров.

- Климатическое сходство

Оценка климатического сходства может быть адаптирована из руководства по рейтингу для пригодности климата устойчивости, разработанного в рамках проекта PRATIQUE (более подробную информацию смотрите в DT 1074, ЕОКЗР, 2016).

Ссылки

CABI CPC. Internet Database. Компендиум по защите растений. CAB International. <http://www.cabi.org/cpc> [доступ 01 июня 2017 года]

ЕОКЗР (2015) ЕОКЗР DT No. 1074, Подход Секретариата ЕОКЗР к изучению товаров. ЕОКЗР, Париж. Paris www.eppo.int/QUARANTINE/DT1074_Secretariat_approach_for_commodity_studies.pdf [доступ 01 июня 2017]

ЕОКЗР (2017) Глобальная база данных. База данных в Интернете. <https://gd.eppo.int/> [доступ 01 июня 2017]

ФАО (2007) МСФМ № 2. «Структура анализа фитосанитарного риска». МККЗР, ФАО, Рим (Италия).

ФАО (2009) МСФМ № 32. «Категоризация товаров в соответствии с представляемым ими фитосанитарным риском». МККЗР, ФАО, Рим (Италия).

ФАО (2013) МСФМ № 11. «Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов». МККЗР, ФАО, Рим (Италия).

Приложение 1. Категория информации, которая должна быть собрана во время процесса, и коды

Таблица А1. Информация, которая должна быть собрана.

Название поля	Содержание
Вид	Научное название, то есть вид или род как указывается во время поиска. Если в настоящий момент название в публикации является синонимом, то здесь должно быть указано предпочитаемое название, а в соответствующей колонке синоним (чтобы избежать дублирования). Неопределённости в синонимии иногда не могут быть решены легко и могут быть записаны в разделе «другая информация» (чтобы не тратить время на организм, который не будет рассматриваться на дальнейших этапах)

Название поля	Содержание
Синонимы	Не все известные синонимы записываются систематически, а только те названия, под которыми вредный организм указывается в соответствующей ссылке (для облегчения поиска информации), или те синонимы, которые особенно важны для дальнейшего использования информации.
Тип вредного организма	В качестве кода. Смотрите таблицу А2.
Таксономия	Смотрите таблицу А2. Таксономические уровни можно указывать не одинаково для разных групп вредных организмов, стараясь придать максимальную информативность. Для вредных организмов, включённых в Глобальную базу данных ЕОКЗР, эти данные могут быть автоматически извлечены (но требуют некоторого объединения или форматирования; инструкции предоставлены на сервисе данных ЕОКЗР)
Источник	Глобальная база данных ЕОКЗР, САВІ СРС или автор (дата публикации или «ND» (когда дата отсутствует)). Может быть полезным, чтобы ссылки сохранялись параллельно (и интернет-страницы в формате PDF) для последующего доступа при изменении или исчезновении ссылок из интернета. Однако это также зависит от предполагаемого использования перечней.
Цитата или веб-ссылка	URL (например, веб-страницы, размещённые в интернете статьи, базы данных и т.д.) или оригинальная публикация в случае, если источник цитировался в другой публикации, возможная дата доступа для URL.
Распространение вредного организма	Распространение в мире может быть использовано при индивидуальной оценке фитосанитарного риска
Присутствие в зоне, подверженной риску	<p>Ответы следующие: Не присутствует Присутствует и является объектом официальной борьбы (детали приводятся в следующем поле)</p>
	Присутствует и не является объектом официальной борьбы
Расположение стадий развития на частях растения	Особенно это должно касаться частей растений, которые имеют отношение к рассматриваемому товару. Укажите здесь информацию о присутствии различных стадий развития на различных частях растений или составляющих элементах товара (например, яйца на листьях, личинки питаются на листьях, плодоножках, черешках и на самих плодах, куколки в почве, взрослые особи летают и питаются нектаром)
Товар - это путь распространения	<p>Это основано на информации, записанной в предыдущем поле. Вредный организм не должен быть исключён слишком быстро, так как оценка основана на одном или небольшом количестве источников. Оценить возможность перемещения вредного организма на товаре не всегда легко, и может потребоваться подробное рассмотрение биологии вредного организма, если обнаружена противоречивая информация (это подробный процесс в рамках проведения АФР). Поэтому на этом этапе может быть невозможно дать окончательный ответ. Неопределённости должны быть задокументированы.</p> <p>Для каждого товара скорректируйте оценку различных частей растений, составляющих товар. Могут быть добавлены подробности, если вредный</p>

Название поля	Содержание
	<p>организм может быть обнаружен только на части товара (например, на листьях, но не на плодах; в коре, но не в древесине). Укажите, может ли вредный организм быть связанным с товаром как засоритель или попал случайно (например, летающие взрослые особи на частях растения, которыми они не питаются). Некоторые ответы «нет» исключают вредный организм из дальнейшего рассмотрения.</p>
<p>Другие пути распространения</p>	<p>Предварительная оценка других путей распространения, с которыми может быть связан вредный организм. Такая оценка может основываться на поле «Части растения, на которых присутствует вредный организм». Польза этой информации может зависеть от ожидаемого результата. Обычно эта информация не требуется на этапе 1 и может быть добавлена, при необходимости, на более поздних этапах (кроме случаев, когда информация легко доступна, и вредный организм может быть оставлен). Некоторые подробности о путях распространения могут быть доступны в глобальных базах данных ЕОКЗР или САВИ СРС</p>
<p>Растения-хозяева</p>	<p>Все включённые в перечень вредные организмы должны быть связаны с одним или несколькими видами растений, составляющими товар; однако также важно составлять перечни растений-хозяев, так как эта информация будет необходима для тех вредных организмов, которые выбраны для проведения АФР (хотя эти перечни не обязательно должны быть полными до этапа 4).</p> <p>Некоторые организмы включены в перечень, потому что они упомянуты в базе данных, в которой записаны все виды растений (хозяева или нет), на которых была обнаружена какая-либо стадия их развития, или потому что они были выявлены на рассматриваемом товаре, или указываются в данных, полученных с помощью компьютерного анализа информации. Статус растения-хозяина для рассматриваемых видов растений иногда трудно определить. В некоторых случаях можно исключить вредный организм. В качестве альтернативы, вредный организм может быть оставлен в перечне до следующего этапа, если требуются более обширные поиски.</p> <p>Если рассматриваемый вид растения не включён в качестве растения-хозяина в базу САВИ СРС или в Глобальную базу данных ЕОКЗР, то можно провести общий поиск, чтобы определить, связывают ли другие источники рассматриваемый вредный организм с этим видом растения. Некоторые данные о вредных организмах могут быть автоматически извлечены из Глобальной базы данных ЕОКЗР (но необходимо некоторое объединение и форматирование).</p> <p>Данные о выявлении являются особым случаем. Выявленные организмы, возможно, засорили товар, и могут вообще не быть вредными организмами или не быть вредными для этого растения.</p> <p>Для будущих поисков в таблицах рекомендуется принять решение, для каких вредных организмов рекомендуется оставлять латинское название. Если есть какая-то двусмысленность относительно видов, могут использоваться такие фразы, как «<i>Malus</i> (растение яблони)».</p> <p>Это трудоёмкий процесс, поэтому необходимо определить уровень необходимой детализации (т.е. найденные полные перечни, растения-хозяева, которые важны для зоны, подверженной риску, только данные,</p>

Название поля	Содержание
	<p>регистрирующие, что рассматриваемые виды растений являются растениями-хозяевами).</p> <p>Также необходимо принять во внимание этап, во время которого эксперты по оценке предпочитают собирать данные. В любом случае подробный поиск должен сосредоточиться на вредных организмах, которые, возможно, могут быть оставлены до следующего этапа.</p>
	<p>Точный ответ, что растение не является растением-хозяином, всегда исключает вредный организм из дальнейшего рассмотрения (данные о выявлении являются особым случаем, который поддерживает сохранение вредного организма в перечне).</p>
Другая информация	<p>Это относится, в особенности, к информации, позволяющей оценить возможную связь с путём распространения. Могут быть записаны как различные подробности биологии, так и данные о выявлении. Такая информация систематически не разыскивается, но должна быть записана, если она имеется в рассматриваемых публикациях. Эксперт по оценке может отслеживать любую существенную информацию, которая также может понадобиться на последующих этапах.</p>
Регламентация в зоне, подверженной риску	<p>Здесь указывается, регулируется ли вредный организм в зоне, подверженной риску. В случае ЕОКЗР, если вредный организм уже рекомендуется для регулирования, или на рассмотрении, или в Сигнальном перечне ЕОКЗР, тип перечня должен быть указан (например, А1, А2, Сигнальный перечень).</p> <p>Для вредных организмов в Глобальной базе данных ЕОКЗР статус категоризации для ЕОКЗР, Европейского Союза и любой конкретной страны может быть извлечён автоматически. Необходимый уровень детализации должен быть решён заранее. Например, в дополнение к номеру в перечне, указывается название, под которым вредный организм регулируется (если оно отличается от предпочитаемого названия), а также является ли он регулируемым для рассматриваемого товара или другого пути распространения.</p>
Тип повреждения	<p>Если эта информация доступна в публикации, используемой для получения других данных, то информация о повреждениях (типе, значимости, потенциале для экономических последствий в зоне, подверженной риску) полезна для дальнейших этапов. Нет необходимости выполнять особый поиск на этапе 1, чтобы найти эту информацию.</p>
Код ЕОКЗР	<p>Эта информация полезна для группирования организмов и выявления возможной синонимии между включёнными в перечень вредными организмами. Коды ЕОКЗР приведены в Глобальной базе данных ЕОКЗР для большинства вредных организмов (включая значительное количество вредных организмов, для которых нет доступных подробных данных) и могут быть автоматически извлечены с использованием предпочитаемого названия или синонимов.</p>

В этой таблице указаны поля, которые должны быть включены в перечни. При необходимости могут быть даны некоторые простые или сокращённые ответы (во избежание сбора ненужной информации для вредных организмов, которые не будут оставлены в перечне для дальнейших этапов - особенно в отношении растений-хозяев и путей распространения). Выделенные серым цветом поля таблицы — это критерии для исключения из перечня.

Таблица А2. Предлагаемые коды и таксономические сведения.

Код	Для типов вредного организма	Предоставленные таксономические сведения	Верхние таксономические уровни (для справки)
Животные			
I	Насекомые (класс)	Отряд: семейство	Животные (царство), Членистоногие (тип), Шестиногие (подтип)
E	Скрытночелюстные (класс)	Отряд: семейство	Животные (царство), Членистоногие (тип), Шестиногие (подтип)
A	Паукообразные (класс)	Отряд: семейство	Животные (царство), Членистоногие (тип), Хелицеровые (подтип)
N	Нематоды (тип)	Отряд: семейство	Животные (царство)
M	Многоножки (подтип)	Класс: отряд: семейство	Животные (царство), Членистоногие (тип)
G	Брюхоногие (класс)	Отряд: семейство	Животные (царство), Моллюски (тип)
Bird	Птицы (класс)	Отряд: семейство*	Животные (царство), хордовые (тип), позвоночные (подтип)
Патогены			
V	Вирусы и вириды (царство)	Семейство: род	
B	Бактерии (царство)	Отряд: семейство	Примечание: включая Фитоплазмы
F	Грибы (царство)	Тип: семейство	-
C	Хромисты (царство)	Тип: класс	-
Растения			
P	Растения (царство)	Класс: семейство*	Растения (царство), 14 типов (в соответствии с Глобальной базой данных ЕОКЗР)

* - Эта информация может не относиться к изучению многих товаров, и эти группы могут быть зарегистрированы как «растения» и «птицы» или не включаться в перечни.

Таблица А3. Типы источников информации, которые могут быть использованы.

<i>Чтобы начать перечень</i>
Глобальная база данных ЕОКЗР
САВИ СРС
<i>Чтобы завершить перечень</i>
Перечни из аналогичных исследований, например, на сегодняшний день «Изучение томатов ЕОКЗР» (ЕОКЗР, 2015), исследования Dropsa и обзорный перечень Dropsa
Данные по выявляемым, из стран ЕОКЗР и других источников
АФР для конкретных товаров и вредных организмов (ЕОКЗР, страны ЕОКЗР, Европейский Орган по безопасности продуктов питания, другие страны, такие как США, Австралия, Новая Зеландия)
Книги и сборники о вредных организмах на рассматриваемой культуре или о конкретных регионах
Публикации о группах вредных организмов в печатном виде, базы данных, веб-сайты
Источники о вредных организмах на рассматриваемой культуре в стране или регионе, например, листовки, советы по выращиванию, перечни присутствующих в стране вредных организмов, официальные перечни вредных организмов на Веб-сайте МККЗР (https://www.ippc.int/)
Целевые поиски для определённых стран, например, важных стран, не упомянутых в общих публикациях, перечисленных выше
Регламентации стран в отношении импорта
Статьи Службы оповещения ЕОКЗР
Перечни вредных организмов, предоставленные НОКЗР

Дополнение 2 - Пример сводной таблицы/ формата базы данных (пример от Dropsa, *Vaccinium*)

Виды	<i>Chrysoteuchia topiaria</i>
Синонимы	
Тип (смотрите в Дополнении 1 таблицу 2)	I
Таксономия	Lepidoptera: Crambidae
Источник	САВИ СРС, Сельское хозяйство Канады, 2013; AgriReseauQuebec, 2015; Центры IPM, 1998
Ссылка на автора или интернет ссылка	
Расположение стадий развития на частях растения	Личинки питаются корой, а также древесиной корней и столонов. Зимуют куколка и яйца в подстилке (Сельское хозяйство Канады, 2013). Питается на корнях (AgriReseau Quebec, 2015)
Путь распространения с плодами	? Возможно случайно и только взрослые особи
Другие пути распространения	
Растения-хозяева	<i>Vaccinium macrocarpon</i> – клюква крупноплодная (обе ссылки из Канады); <i>Рoa-злаковые</i> , <i>Pseudotsuga - псевдотсуга</i> , <i>Vaccinium-вакциниум</i> (данные собираются), <i>Vaccinium macrocarpon</i> - клюква крупноплодная (САВИ СРС)
Другая информация	Серьёзный вредный организм (AgriReseau Quebec, 2015)
Присутствует в соседней стране (соседних странах) от зоны происхождения	В Канаде и США (САВИ СРС); повсеместно в Канаде, США и Европе (Roberts and Mahr, n.d.)
Присутствие в зоне, подверженной риску	? Необходим дальнейший поиск, не найдено подробных сообщений и других упоминаний о Европе
Статус для ЕС/ЕЭК	
Перечни ЕОКЗР	
Тип повреждения или воздействия	Гибель плетей клюквы, потеря листьев; важный, иногда эпизодический вредный организм (Центры IPM, 1998)
Код ЕОКЗР	CRAMHO
Заключение	

Ссылки в примере сводной таблицы: AgriReseau Quebec. 2015.

Приложение 5 к «Публикация о клюкве»: Identification des insectes ravageurs de la canneberge présents au Québec [Идентификация насекомых вредителей клюквы, присутствующие в Квебеке] (Source: Insectes ravageurs de la canneberge au Québec. Guide d'identification. [Источник: Насекомые вредители клюквы в Квебеке. Руководство по определению.] СЕТАQ 2000); Agriculture Canada. 2013.

Характеристика культуры клюквы в Канаде. <http://www.agr.gc.ca/pmc-cropprofiles>; IPM Centers. 1998.

Характеристика культуры клюквы в Висконсине. <https://ipmdata.ipmcenters.org/documents/cropprofiles/wicranberries.pdf> [изменённый URL, с тех пор изменился]; Roberts SL, Mahr DL. No date.

Борьба с вредителями клюквы: клюквенный опоясывающий червь. Университет штата Висконсин - расширенная программа, Совместные расширенные программы.